



Military users, refer to this map as: **MAP 21-1/4**
 Références cartographiques militaires: **EDITION 3**
 Série A 791

GLOSSARY GLOSSAIRE

Abundant	Abundant
Area	Zone
City Limits	Limites de ville
Contour	Contour
Ditch	Fossé
Dyke	Écluse
Dump	Décharge
Filtration Plant	Usine de filtration
Gate	Écluse
Golf Course	Terrain de golf
Gravel Pit	Puits de gravier
Kill	Éclaircie
Landfill	Décharge
Miner's Waste	Déchets de mine
Oil Well	Puits de pétrole
Park	Parc
Rick	Patisserie
Small Cattle Home	Étable de vache
Skid Area	Station de ski
Strong Box	Boîte à serrer
Supermarket	Épicerie
Task	Travail
Water	Eau
Water Road	Chemin d'eau

ABBREVIATIONS ABRÉVIATIONS

Abund	Abundant	Abundant	Abundant
C	County	Comté	Comté
CO	County	Comté	Comté
E	Electoral	Électorat	Électorat
F	Ferry	Ferrière	Ferrière
H	Indian Reserve	Reserve indienne	Reserve indienne
H	Hospital	Hôpital	Hôpital
L	Lot	Lot	Lot
M	Municipality	Municipalité	Municipalité
Mun	Municipality	Municipalité	Municipalité
Ph	Police	Police	Police
Ph	Police	Police	Police
R	Reservoir	Reservoir	Reservoir
TS	Transit Station	Station de transport	Station de transport
TL	Truck License	Licence de transport	Licence de transport

Diagram showing true north, magnetic north, and grid north. True north is indicated by a star, magnetic north by an arrow, and grid north by a vertical line. The diagram shows the convergence of these lines towards the North Pole.

ONE THOUSAND METRE
 UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 20
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
 TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

Grid zone designation: 20T
 Easting: 98
 Northing: 04

EXAMPLE OF METHOD USED
 TO OBTAIN REFERENCE TO METRES OR METERS
 EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
 POUR PASSER DES PIEDS À UN MÉTRÉ

REFERENCE POINT: CHURCH - ÉGLISE (see above)
 POINT DE RÉFÉRENCE: ÉGLISE (voir ci-dessus)

EASTING: Road number on grid line immediately to left of point.
 ABSCISSE: Numéro de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate length of a square from this line eastward to point.
 Estimer le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Road number on grid line immediately above point.
 ORDONNÉE: Numéro de la ligne de quadrillage immédiatement en-dessus du repère.

Estimate length of a square from this line northward to point.
 Estimer le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: 979084
 RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 979084

ROADS
 Routes

hard surface, all weather	revêtement, toute saison	2 lanes	voie à 2 voies
hard surface, all weather	revêtement, toute saison	2 lanes	voie à 2 voies
loose or stabilized surface, all weather	gravier, aggloméré, toute saison	2 lanes or more	voie à 2 voies ou plus
loose surface, dry weather	de gravier, temps sec	2 lanes or more	voie à 2 voies ou plus
unclassified streets	rues non classées	2 lanes or more	voie à 2 voies ou plus
cart track	de terre		
trail, cut line or portage	sentier, percée ou portage		

FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE
 POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGNES VOIR AU VERSO

CHIPMAN
NEW BRUNSWICK
 Scale 1:50 000 Échelle

Meters 0 1000 2000 3000 4000 Mètres
 Yards 0 1000 2000 3000 4000 Verges

Information concerning location and precise elevation of bench marks can be obtained by writing to the Geodetic Survey, Survey and Mapping Branch, Ottawa.
 On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte des repères de nivellement en écrivant aux Levés géodésiques, Direction des levés et de la cartographie, Ottawa.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
 Mètres 30 30 0 60 90 120 150 180 210 240 270 300 330 360 390 420 450 480 510 540 570 600 630 660 690 720 750 780 810 840 870 900 930 960 990 1020 1050 1080 1110 1140 1170 1200
 Feet 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 1100 1200
 North American Datum 1987
 Transverse Mercator Projection

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
 Mètres 30 30 0 60 90 120 150 180 210 240 270 300 330 360 390 420 450 480 510 540 570 600 630 660 690 720 750 780 810 840 870 900 930 960 990 1020 1050 1080 1110 1140 1170 1200
 Pieds 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 1100 1200
 Système de référence géodésique nord-américain, 1987
 Projection Transverse de Mercator

Échelle par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, Ottawa.
 Échelle par le Bureau des Cartes du Canada, Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.

© 1982. Sa Majesté la Reine du Chef du Canada.
 Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

CHIPMAN
 21-1/4
 ÉDITION 3

Energy, Mines and Resources Canada
 Énergie, Mines et Ressources Canada